# UKRAINIAN CATHOLIC METROPOLITAN CATHEDRAL OF THE IMMACULATE CONCEPTION УКРАЇНСЬКИЙ КАТОЛИЦЬКИЙ АРХИКАТЕДРАЛЬНИЙ СОБОР НЕПОРОЧНОГО ЗАЧАТТЯ

CATHEDRAL PARISH FOUNDED 1886 OLD CATHEDRAL PURCHASED 1909 NEW CATHEDRAL BUILT 1963-1966

# THE MOST REVEREND BORYS GUDZIAK

ARCHBISHOP-METROPOLITAN OF PHILADELPHIA FOR UKRAINIAN CATHOLICS Високопреосвященний Владика Борис Ґудзяк Архиєпископ-Митрополит Філадельфійський для Українців-Католиків

Welcome to our Cathedral — Вітаємо вас у Соборі Come to your (home) house of worship

VERY REVEREND FR. ROMAN PITULA, CATHEDRAL RECTOR Всечесніший о. Роман Пітула, Настоятель Собору

## CATHEDRAL LITURGY TIMES

Saturday afternoon at 4:30 pm Divine Liturgy for Sunday in English

> **Sunday morning Liturgies** 8:30 am in English 10:00 am in Ukrainian

**Daily Liturgies:** please see schedule on the next page

РОЗКЛАД БОГОСЛУЖІНЬ В СОБОРІ

У суботу ввечері о 4:30 год. Літургія за неділю по-англійськи

> Літургії в неділю зранку: 8:30 год. по-англійськи 10:00 год. по-українськи

Щоденні Літургії: розпорядок на наступній сторінці

## Mailing address / Поштова адреса:

**Cathedral Rectory Office** 819 North 8th Street Philadelphia, PA 19123-2097

Cathedral Phones/Катедральні телефони:

**Rectory Office:** 

215-922-2845

Fax:

215-922-4635

Cathedral E-mail/Катедральна е-пошта: CATHEDRALONFRANKLIN@COMCAST.NET

OUR WEB-SITE:

WWW.UKRCATHEDRAL.COM

St. Mary's Cemetery:

215-962-5830

Cathedral Hall:

215-829-4350

Other phones/інші телефони:

Archeparchy of Philadelphia: 215-627-0143

E-mail: tofmuseum@ukrcatholic.org

Missionary Sisters of Mother of God

Convent:

215-627-7808

E-mail: msmgnuns@gmail.com

### WELCOME! / BITAEMO!

Come to the Lord's house. You are invited. Come into this house of companionship and compassion. We, the people of the Ukrainian Catholic Archeparchial and Metropolitan Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia are the Catholic community that worships God, spreads the Good News of Christ, and serves those in need. This Magnificent Cathedral opens wide its doors in the name of Our Lord Jesus Christ. To all who are worshipping with us today — WELCOME!

Ласкаво просимо до Господнього Храму. Ми запрошуємо вас. Прийдіть до Божого дому. Ми, парафіяни Українського Католицького Архикатедрального і Митрополичого Собору Непорочного Зачаття у Філадельфії, є католицькою громадою, котра поклоняється Богові, поширює Добру Новину Христового Євангелія та служить тим, хто в потребі. Двері цього чудового Собору є широко відчинені в ім'я Господа Нашого Ісуса Христа. Отож, всі, хто є присутній та молиться з нами сьогодні — ВІТАЄМО!

### **Sanctuary Candle Offerings**

Candle before St. Nicholas on Iconostas: In memory of +Bohdan Z. Myr - Patricia Myr and Family Sanctuary Light: In loving memory of +Anna & Michael Melnyk - Michael & Claire Melnyk You can order a weekly Sanctuary candle to burn in our Cathedral. There may be different intentions: in memory, for health & God's blessings, for Thanksgiving, etc. Ви можете замовити свічку, яка буде горіти у Соборі. Замовити свічку можна у різних наміреннях: в пам'ять когось з померлих, за здоров'я і Боже благословення, за подяку чи ін. The customary donation for Sanctuary Candle is \$10.00 per week

**ПАРАФІЯЛЬНЕ ЧЛЕНСТВО**: Якщо ви бажаєте зареєструватись в нашій Катедральній парафії, просимо звернутися безпосередньо до о. Романа Пітули або зателефонувати: 215-922-2845.

**CHURCH MEMBERSHIP:** If you would like to become a member of the Cathedral Parish, please call Fr. Pitula at 215-922-2845. **ВЕЧІРНЯ ВСЕПРОЩЕННЯ У НЕДІЛЮ 2 БЕРЕЗНЯ:** Запрошуємо на Вечірню Всепрощення, яка відбудеться у неділю, 2 березня 2025 р. Б., о 5:00 год. вечора в Архикатедральному Соборі Непорочного Зачаття у Філадельфії. Це Сиропусна неділя перед початком Великого Посту. Також буде можливість приступити до Св. Сповіді. Запрошуємо всіх парафіян та всіх людей доброї волі на це богослужіння.

FORGIVENESS VESPERS ON SUNDAY, MARCH 2<sup>ND</sup>: Our Philadelphia Deanery will be hosting Forgiveness Vespers on Sunday, March 2<sup>nd</sup> 2025, at 5:00pm at the Ukrainian Catholic Archeparchial Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia. It is Cheesefare Sunday which leads us right into the Great Fast. Confessions will also be available. All Parishioners and our people are invited

**СПІЛЬНОТА «МАТЕРІ В МОЛИТВІ»:** Наступне молитовне зібрання спільноти «Матері в молитві» відбудеться у четвер, 6 березня 2025 р. Б, о 6:30 год. вечора в нашому Архикатедральному Соборі. Запрошуємо всіх матерів, а також всіх, хто бажає, приєднатися до молитви.

**MOTHERS IN PRAYER:** Our next prayer gathering of "Mothers in Prayer" will be held on Thursday, March 6<sup>th</sup> 2025, at 6:30 PM at the Cathedral. We invite all mothers and anyone else who wishes to attend this solemn prayer service.

THE SCHEDULE OF DIVINE SERVICES — РОЗКЛАД БОГОСЛУЖІНЬ				
Saturday March 1 CATHEDRAL	4:30pm	Vesperal Divine Liturgy +John Vasko — Children +Джон Васько — Діти	Engl Англ	Субота 1 березня <b>КАТЕДРА</b>
Sunday March 2 CATHEDRAL	8:30ам 10:00ам 5:00pm	НЕДІЛЯ СИРОПУСНА SUNDAY OF CHEESEFARE Tone 8 Rom. 13:11-14:4 Gospel: Mt. 6:14-21 +Wasyl Mudry — Неwko Family +Василь Мудрий — Родина Гевко For Health & God's blessings for all our parishioners За здоров'я та Боже благословення для парафіян FORGIVENESS VESPERS — ВЕЧІРНЯ ВСЕПРОЩЕННЯ	Engl Англ Ukr Укр	<b>НЕДІЛЯ</b> 2 березня <b>КАТЕДРА</b>
Mon. Mar. 3 CATHEDRAL	6:30pm	ПЕРШИЙ ДЕНЬ ВЕЛИКОГО ПОСТУ — Літургія Напередосвячених Дарів FIRST DAY OF THE GREAT FAST — Liturgy of the Pre-Sanctified Gifts		Пон. 3 бер. <b>КАТЕДРА</b>
Tues. Mar. 4 CHAPEL		There is no Divine Liturgy Божественної Літургії не буде		Вівт. 4 бер. <b>КАПЛИЦЯ</b>
Wed. Mar. 5 CATHEDRAL	6:30pm	Liturgy of the Pre-Sanctified Gifts Літургія Напередосвячених Дарів		Сер. 5 бер. <b>КАТЕДРА</b>
Thur. Mar. 6 CATHEDRAL	6:30pm	Mothers in Prayer «Матері в молитві»		Четв. 6 бер. КАТЕДРА
Fri. Mar. 7 CATHEDRAL	6:30pm	Liturgy of the Pre-Sanctified Gifts Літургія Напередосвячених Дарів		П'ятн. 7 бер. КАТЕДРА
Saturday March 8 CATHEDRAL	9:00ам	Divine Liturgy—ChildrenSorokoustyБожественна Літургія—ДітиСорокоустиVesperal Divine Liturgy+Olga Vasko—Children	Engl Англ	Субота 8 березня <b>КАТЕДРА</b>
	4:30pm	+Ольга Васько — Діти  FIRST SUNDAY OF THE GREAT FAST (ORTHODOXY)	,	
Sunday  March 9	8:30ам	ТИКЗТ SUNDAT OF THE GREAT FAST (ORTHODOAT)         ПЕРША НЕДІЛЯ ВЕЛИКОГО ПОСТУ (ПРАВОСЛАВ'Я)         Tone 5       Heb. 11:24-26.32-12:2       Gospel: Jn. 1:43-51         +Вондан Нешко       —       Нешко Family         +Богдан Гевко       —       Родина Гевко	Engl Англ	<b>НЕДІЛЯ</b> 9 березня
CATHEDRAL	10:00ам	For Health & God's blessings for all our parishioners За здоров'я та Боже благословення для парафіян PROCESSION WITH ICONS — ПРОЦЕСІЯ З ІКОНАМИ	Ukr Укр	КАТЕДРА

## OFFERINGS FOR THE WEEKEND OF FEBRUARY 15-16, 2025

Basket: \$12993.00; Feast: \$0.00; Candles: \$96.00; Kitchen: \$0.00; Bingo: \$600.00; Other: \$10.00 OFFERINGS FOR THE WEEKEND OF FEBRUARY 22-23, 2025

Basket: \$6101.00; Feast: \$5.00; Candles: \$0.00; Kitchen: \$0.00; Bingo: \$1800.00; Other: \$235.00

May our Lord God bless you for your generosity to our Cathedral and remember that God will reward you. Нехай Добрий Господь винагородить вас за вашу щедрість для вашої Катедри.

\*Please remember your Cathedral in your Testament!\*Пам'ятайте, будь-ласка, про вашу Катедру в своєму заповіті!\* We are very grateful to all our Parishioners and donors who send in their generous donations to our Cathedral as their support. Please continue to support YOUR CATHEDRAL. Thank you very much for your generosity. May our Lord Jesus Christ reward you and your Families with good health, happiness for many years.

**РОЗКЛАД ВІДПРАВ НА ВЕЛИКИЙ ПІСТ:** Під час Великого посту кожної середи і п'ятниці о 6:30 год. вечора у нашому Архикатедральному Соборі служитиметься Літургія Напередосвячених Дарів. Щосуботи о 9:00 год. ранку служитиметься Божественна Літургія, по закінченні якої буде відправа «Сорокоусти», де згадуємо наших померлих. В неділі відправляється Літургія св. Василія Великого. Всі запрошуються на ці Богослужіння, які пригадують нам знову і знову про ту велику жертву, яку Христос вчинив для нашого відкуплення. Молімось і розважаймо разом про цю велику тайну — як Бог прийшов у цей світ і задля нас розп'явся.

<u>SCHEDULE OF SERVICES DURING THE GREAT FAST</u>: Every Wednesday and every Friday during the Great Fast at our Cathedral there will be Liturgy of the Pre-sanctified Gifts starting at 6:30pm. Every Saturday there will be a Divine Liturgy starting at 9:00am followed by the service of "Sorokousty", where we commemorate all our deceased. The Divine Liturgy of St. Basil the Great is celebrated for Sundays during this time. Everyone is invited to attend these services which remind us again and again about the great sacrifice that Jesus made for each and everyone of us. Let us pray and meditate about this great mystery, i.e. how God came into this world and was crucified for our sake.

**ВІДПРАВИ СОРОКОУСТИ:** Нагадуємо про відправи Сорокоусти під час Великого Посту. Ви маєте конвертку "SOROKOUSTY", яку просимо повернути разом зі списком ваших рідних, щоби їх згадувати у молитвах. Дякуємо та молимось, нехай Всемогутній Господь прийме душі наших рідних до Свого Небесного Царства.

**SERVICES OF SOROKOUSTY:** Please remember about the services of Sorokousty celebrated during this special time. As you have envelopes marked "SOROKOUSTY", please submit it with the list of the deceased loved ones to be commemorated. Please take care of it as soon as possible. Thank you and may Almighty God rest the sous of our beloved deceased in the Kingdom of God.

ЗАПРОШУЄМО ДО НАШОГО АРХИКАТЕДРАЛЬНОГО ХОРУ: Хто зацікавлений та бажає долучитися своїм співом, щоб возвеличити Богослужіння у Архикатедральному хорі нашого Собору, просимо звертатися до керівника хору по закінченні Св. Літургії. Пам'ятаймо: хто молиться співаючи - молиться двічі!

**JOIN OUR CATHEDRAL CHOIR**: If you are interested in joining our Archeparchial Cathedral choir, please see the choir director after 10:00 AM Liturgy. Remember: to sing while praying is to pray twice!

LITURGY REQUESTS: If you would like to request a Liturgy for a special intention, such as good health, memory of a loved one,

or thanksgiving, you may use the white envelopes "Divine Liturgy Request" in the vestibule and drop them into the collection basket, or see Fr. Roman Pitula.

**СПОВІДІ**: Отримати дар Святої Тайни Сповіді можна за півгодини до початку Божественних Літургій: з 4:00 год. веч. щосуботи та з 8:00 і з 9:30 ранку щонеділі. Скористаймося цими дарами Божого милосердя для свого духовного оновлення.

**CONFESSIONS:** Confession is offered to the faithful ½ hour before each scheduled Divine Liturgy - Saturdays at 4:00 PM, and Sundays at 8:00 and 9:30 AM, or by appointment.

**ПРИЙМАННЯ СВ. ПРИЧАСТЯ**: Підійдіть, стійте рівно, трохи відхиливши голову назад, відкрийте уста широко (не висувайте язик і не кажіть «Амінь»). Після того, як священник дав вам Св. Причастя, закрийте уста, спожийте Пресвяту Євхаристію і поверніться до свого місця.

HOLY COMMUNION: Reception of the Holy Eucharist is reserved for Baptized Catholics whose consciences are free from mortal sin. Please come forward, tilt your head back slightly, open your mouth wide

sciences are free from mortal sin. Please come forward, tilt your head back slightly, open your mouth wide, (do not stick out your tongue and do not say "Amen"). After the priest gives you the Holy Eucharist, close your mouth, consume the Holy Eucharist, and return to your place.

**ВІДВІДУВАННЯ ХВОРИХ У ШПИТАЛІ ЧИ ВДОМА**: Якщо ви потрапили до шпиталю, або вдома і бажаєте, щоб священник відвідав вас, просимо зателефонувати до Катедрального офісу за номером 215-922-2845, або у випадку нагальної потреби телефонуйте за номером (908) 217-7202.

**FATHER VISITING THE SICK AND HOMEBOUND:** If you are admitted to the hospital or are at home and would like a priest to visit you, please call the rectory at 215-922-2845. If it's an emergency, call (908) 217-7202.

**ПРОСИМО МОЛИТИСЬ ЗА ХВОРИХ**: Просимо подати імена своїх рідних або знайомих, котрі перебувають у стані хвороби та потребують нашої молитовної допомоги щодо одужання. Також пам'ятаймо у своїх молитвах за тих, хто не може вийти з дому або перебуває у старечому домі чи шпиталі. Молімось за здоров'я та одужання (імена надруковані по-англійськи нижче):

PLEASE PRAY FOR THE SICK: Please submit the names of your relatives or friends who do not feel well so that we may include them in the bulletin. We will pray for them that God restore their health. Also, remember in your prayers all those who are homebound, in care facilities or impeded by illness. Pray for the well being and health of: Michael Lubianetsky, Jack Righter, Marika Borowycka, Bohdan Makar, Dana & Vitalij Karlo Dzindziura, Sr. Evhenia Prusnay, MSMG, Alexander Siomko, Marie Wilson, Gail & Lois Johnson, Annie Opalka, Theodosia Hewko, Irene Foley, Julia Otulak, Tomaszewski Family, Alexandra Chajka, Michael Melnyk, Maryanne Salapata, Daniella Belsky, Donald Wilson, Anna & Victoria Hucaluk.



TILT YOUR HEAD BAAAACK

WAIT TO CLOSE YOUR MOUTH

OOOOOPEN WIDE!

TIL JESUS IS INSIDE

Anointing of the sick

# The Cathedral Bulletin Sounday, March 2, 2025 & Year 135, Issue 10 PAGE 4

**SACRAMENTS OF BAPTISM AND CONFIRMATION:** These Sacraments are administered upon a request by the parents, or if you are an adult who wishes to be baptized, please contact Father Roman at least two weeks in advance. **SPONSORS:** Those who are not registered and do not attend church on a regular basis are not eligible to be sponsors. Also, a sponsor must be at least 16 years old, must have received the Sacraments of Baptism, Confirmation, Penance and Holy Eucharist. If married, the marriage must be recognized by the Catholic Church.

**ТАЙНИ ХРЕЩЕННЯ ТА МИРОПОМАЗАННЯ**: Св. Тайни Хрещення та Миропомазання уділяються на прохання батьків або дорослого, який бажає охреститися. Просимо звернутися до о. Романа принаймні за два тижні наперед. **ХРЕСНІ БАТЬКИ**: Хто не є зареєстрованими членами парафії і не приходять до церкви регулярно не можуть бути хресними батьками, і т. д. Щодо хресних батьків, вимагається: щоб людина мала 16 років або старша, повинна бути хрещена, миропомазана та прийняти Святі Тайни Сповіді та Св. Причастя. Якщо одружені, шлюб повинен бути визнаний Католицькою Церквою.

**MARRIAGE:** The Sacrament of Marriage requires a time of spiritual preparation. Couples planning to be married are asked to make an appointment with Father Roman at least six months before the wedding to set a date and to begin preparations, including Pre-Cana. **ОДРУЖЕННЯ:** Тайна Подружжя вимагає певного духовного приготування. Тому подружжя, які планують одружитися, мають зустрітися з о. Романом, щоб визначити дату та почати приготування принаймні за шість місяців перед шлюбом.

CHURCH PRACTICES AND TRADITIONS: In our Ukrainian Catholic Church, we adhere to long-standing traditions that express the reverence that is due to God, to each other, and to ourselves. Respect for God and His house translates to respect for all of his creation. Please read the following set of practices prayerfully and with an understanding for the Church's obligation to shepherd with love and compassion for all the faithful.

PROPER CHURCH ATTIRE: Church is a sacred place and our clothes should be modest and tasteful. Shorts, sneakers and tight, short or revealing clothing is considered inappropriate.

**FAST BEFORE LITURGY:** Church law requires us to fast at least 1 hour before the Liturgy for receiving the Holy Communion. Water and medicine are permitted.

**ARRIVE ON TIME:** If you arrive after the Divine Liturgy has begun, enter quietly and access your seat at an appropriate moment. It is not proper to walk around while the Gospel is being read, when a procession is taking place, or at any time that the priest is facing the congregation.

**ENTRANCE:** Upon entering Church, it is customary to first go to the Tetrapod Table up front in the middle of church, make the sign of the cross (holding together the right thumb, index and middle fingers, we touch our forehead, then mid-chest, and finally our right shoulder, then left shoulder) bow, and kiss the icon and cross displayed there. (We are excused of kissing the cross and/or icons at this time due to the pandemic.) We then bow and make the sign of the cross again, and then go to light candles or take our place for Liturgy. This is not the time to visit with friends and talk or laugh. Sssshhhh.

**CELL PHONES:** Should never be used in church for calls or texting except in extreme emergency. If you must use your phone, please walk outside. If you are using your phone for readings or prayers, please be discreet.

Thank you for your consideration. Leave quietly. We encourage you to visit with others, but once you are outside of the church you won't disturb others who want to stay and pray. So, please leave quietly and then visit afterward.

**SPECIAL REQUEST:** At the conclusion of each Divine Liturgy, please return Liturgy books and prayer cards to their bins. Also, please do not leave any church bulletins or other your reading material in the pews.

**ПРОХАННЯ**: По закінченні Богослужінь просимо всі літургійні та молитовні книжечки та брошури поскладати належним чином у лавках. Також прохання не залишати бюлетенів чи інших речей у лавках. Будьмо відповідальними та докладімо також і своїх зусиль, щоб підтримивати чистоту і порядок у нашому Архикатедральному храмі. Дякуємо за ваше вирозуміння та співпрацю.

**BUILDING IMPROVEMENTS:** You may have noticed that we have been working on some long overdue projects at the Cathedral and the Hall, thanks to the generosity of our parishioners and friends, and to various fundraising efforts. We will continue to work on updating systems and structures as funds become available.

**ВІДНОВЛЕННЯ БУДІВЕЛЬ:** Ви, можливо, помітили, що ми працюємо над деякими давно назрілими проєктами щодо відновлення та ремонтів будівель при нашому Архикатедральному Соборі. Все це завдяки щедрості наших парафіян та жертводавців, а також різноманітним зусиллям зі збору коштів. Ми щиро дякуємо ВСІМ за пожертви і допомогу та продовжуватимемо працювати над відновленням у міру надходження коштів.

**VOLUNTEER OPPORTUNITIES:** Making pierogies, fundraising, cleaning the Church, grounds maintenance, technology, hosting workshops, and special skills such as painting, repairs, etc. Please call the rectory to add your name to the list!

**ВОЛОНТЕРИ:** Нам потрібно волонтерів та помічників: ліпити вареники, збір коштів, прибирання Собору, догляд за територією, технології, проведення майстер-класів, а також спеціяльні навички, такі як фарбування, ремонт, тощо. Будь ласка, зателефонуйте до Катедрального офісу, якщо можете поділитися своїми здібностями!

**СОЦІАЛЬНІ МЕРЕЖІ**: Просимо поширювати інформацію та підписуватись на You Tube канал: <u>Ukrainian Catholic Archeparchial Cathedral</u>, де ми щонеділі транслюємо Божественну Літургію по-українськи. Також слідкуйте за нами на Facebook сторінці: <u>Philadelphia Ukrainian Catholic Cathedral of the Immaculate Conception</u>

**SOCIAL MEDIA:** Spread the word about our You Tube Channel: <u>Ukrainian Catholic Archeparchial Cathedral</u> where we televise our Sunday, 10:00 AM Divine Liturgy in Ukrainian. Also, follow us on Facebook: <u>Philadelphia Ukrainian Catholic Cathedral of the Immaculate Conception</u>

РЕССТРАЦІЙНА КАРТКА У КАТЕДРАЛЬНІЙ ПАРАФІЇ: Якщо ви є зареєстровані в нашій Катедральній парафії (якщо ні — просимо зареєструватись) ласкаво просимо вживати конверти з Вашим іменем для складання пожертв на Собор. Поміж конвертами для пожертв на цей 2025 рік знаходиться «Registration Card». Просимо заповнити потрібну інформацію та повернути наступної неділі з вашою недільною пожертвою. Ми намагаємось поновити список всіх наших парафіян з правильною інформацією (адреса, домашній і мобільний телефони, елекртонна адреса) для кращого зв'язку у разі потреби. Щиро дякуємо за вирозуміння та сподіваємось на вашу співпрацю. Якщо ви щойно прибули до нашої Катедральної парафії та бажаєте зареєструватися, просимо звернутися безпосередньо до о. Романа Пітули або зателефонувати: 215-922-2845. Також, якщо ви ще не забрали свої конверти у Соборі, то просимо забрати. Дякуємо!

.



#### A few words of God's Wisdom...

God, grant me the serenity to accept the things I cannot change, courage to change the things I can, and wisdom to know the difference.

#### Кілька слів Божої Мудрості...

Боже! Дай мені душевний спокій прийняти те, що не можу змінити; силу змінити те, що можу змінити і мудрість відрізнити перше від другого.

TO STOP THE WAR AND FOR PEACE IN UKRAINE

ALL DECEASED DURING THIS WAR

FAMILIES WHO HAVE LOST THEIR LOVED ONES

THOSE WHO ARE WOUNDED OR/AND MISSING



ЗАМОВИТИ ЛІТУРГІЮ: Якщо ви бажаєте замовити Літургію в особливому наміренні, наприклад за здоров'я, за померлих чи подяку, просимо вживати білі конверти "Divine Liturgy Request", або зверніться до о. Роман Пітули.

CATHEDRAL OPEN FOR VISITORS: Our Ukrainian Catholic Archeparchial and Metropolitan Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia is open for visitors Tuesday through Friday, 9:00am to 12:00pm and 1:00pm-4:00pm. Please come and see our beautiful Cathedral, which is located near the historic area of the City of Brotherly Love - in Philadelphia. WELCOME!

CATHEDRAL PARISH REGISTRATION CARD: If you are registered at our Cathedral Parish (if not — register) please be so kind to use these envelopes with your name for your donations and support of the Cathedral. In your 2025 donation envelope box you can find a "Registration Card". Please fill in all the required information (same as last year, new or updated) and return it to the Sunday collection basket or send it to the office. The Parishioners Directory List with the correct contact information must be updated so we need your cooperation in this matter. If you are new to our Cathedral Parish and wish to join and register, please contact Fr. § Roman Pitula, or call the Cathedral Office at 215-922-2845. Also, please pick up your envelopes at the Cathedral if have not done so yet. Thank you!

DEAR UKRAINIANS AND OUR AMERICAN FRIENDS!: Thank you very much each and everyone for your continued prayers and support towards our Beloved Ukraine during this tremendous crisis — full-scaled WAR in Ukraine, which was started by Russian federation on February 24, 2022. These are really difficult times for our Nation, but we believe in God's protection and in our army and all who defend our peace-loving country from Russian aggression. Many of our friends ask how they may help. First, your continued prayers. This is the most powerful weapon that may be used against enemies, and IT WORKS. Second, your donations. Our Metropolia invites you to make donations to the Humanitarian Aid Fund for Ukraine. This can be done as follows: 1. Write a check to the "Ukrainian Catholic Archdiocese of Philadelphia" and send it to the office at 810 North Franklin Street, Philadelphia PA 19123. Please write on the check "Humanitarian Aid Fund for Ukraine". 2.You can donate on the Philadelphia Archdiocese's website www.ukrarcheparchy.us, and click on Donate through PAYPAL and select "WAR VICTIMS AND HUMANITARIAN CRISIS IN UKRAINE". 3.You can donate through the Cathedral by making checks payable to "Ukrainian Catholic Cathedral" with memo "War in Ukraine" and sending to 819 North 8th street, Philadelphia PA 19123. 4.Encourage local financial and other institutions to make contributions. 5.Additionally what can be done is sharing the news and contacting The White House/President, Congress, Senators, appealing to do more sanctions and military assistance to Ukraine. Thank you and May God bless You all!

Here we present a Catechetical rubric about the 10 Commandments from the Ukrainian Catholic Catechism "Christ is our Pascha". Hopefully our faithful will benefit from this rubric and thus deepen their knowledge of our faith in general and Catechesis in particular.

# UKRAINIAN CATHOLIC CATECHISM "CHRIST IS OUR PASCHA" Part II: THE PRAYER OF THE CHURCH (cont'd from previous weeks' bulletins)

## IV. THE PERSONAL PRAYER OF THE CHRISTIAN

[You] need to pray always and not lose heart. (Lk 18:1)

# B. The Action of the Holy Spirit in the Prayer of the Christian

Christian prayer is generally directed to the Father, through the Son, in the Holy Spirit. The prayer of the Church begins with the prayer to the Holy Spirit, "Heavenly King," and is performed by the grace and power of the Holy Spirit. In his prayer, Christ prayed to the Father in the Holy Spirit: "In that same hour Jesus rejoiced in the Holy Spirit and said, 'I thank you, Father, Lord of heaven and earth'" (Lk 10:21). To "rejoice in the Holy Spirit" is the beginning of prayer.

During his earthly ministry Christ often prayed alone, sometimes throughout the night (see Lk 6:12), choosing solitary places for his prayer (see Mk 1:35; Lk 5:16). He prayed to his Father, and such also is the prayer of his disciples: "Because you are children, God has sent the Spirit of his Son into our hearts, crying, 'Abba! Father!'" (Gal 4:6). The Sprit of Christ creates in the hearts of Christians the awareness of divine childhood, the consciousness of those who inherit God's kingdom. Without the Holy Spirit, prayer cannot be Christian. "Being in Christ" (see Rom 8:1) is the same as "living in the Spirit" (see Rom 8:2). The Spirit unites our prayer to the prayer of the Son of God, and joins our personal prayers into a single voice of the Church.



672 The Holy Spirit beckons us to "watch and pray" (see Mt 26:41) in order to counter temptations. This same Spirit "helps us in our weakness; for we do not know how to pray as we ought, but that very Spirit intercedes for us with sighs too deep for words" (Rom 8:26). In this way, the Spirit "gives voice" to the "groaning in labor" of all creation before God (see Rom 8:19, 21-22). Being subject to corruption, it awaits with hope the revealing of the children of God. According to God's will, the Spirit intercedes for the saints (see Rom 8:27). Inspiring us to pray, it is the Spirit himself who prays within us. And we, as we pray, "breathe" by the Holy Spirit. (will be cont'd in next bulletins)